

OBSAH



▲ 50 Jak Slavia prohrála se Slavii ve Slavii

Hudební skladatel Jan P. Muchow patří mezi několik českých interpretů, kterým se podařilo uspět v zahraničí a bodovat tam v hitparádách. Doma má i slušnou sbírku cen – čtyři České lvy a pět Andělů. Jak to bylo s jeho fotbalovou kariérou?

▼ 22 Češi kádrují víc než Číňani

Tlumočnice Zuzana Li do češtiny překládá současné čínské spisovatele. „Díky příběhům napsaným Číňany můžeme Čínu lépe pochopit a zbavit se předsudků,“ říká překladatelka, která deset let žila s Číňanem, s nímž má dvě dcery. Co je v Číně tabu?



► 58 Dovolenu jsem neměla šest let

Alice Nellis je nejvýraznější česká režisérka a scenáristka současnosti. Kvůli borelióze sice přišla před lety o film *Lidice*, ale už je opět ve formě. Nedávno zabodovala syrovým seriálem *Pustina* z prostředí pašáků. Co si myslí o českých hercích?



6 Utajená krása přírody

Snímky zoologa Michaela Fokta sbírají již patnáct let prestižní ocenění. Čím ho uchvacují ještěři, supi či žáby? Jak fotit v divočině a jak v zoologické zahradě? Jaká nejvzácnější zvířata potkal? A který z tuzemských tvorů ho uchvátil?



▲ 30 Ponorka z Albánie, tank z Peru

Proč se do Prahy nepovedlo přivést albánskou ponorku a naopak dorazil unikátní peruánský tank? O nečekaných detektivkách muzejnictví vypráví plukovník Aleš Knížek, který patnáct let vede tuzemský Vojenský historický ústav.